

T.C.  
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI  
Nüfus ve Vatandaşlık İşleri Genel Müdürlüğü



08/04/2013

Sayı : 40004962-106-35620  
Konu : Düzeltme İşareti

D O S Y A

İlgi : 22.01.2013 tarih ve 9306 sayılı yazımız.

İlgi yazımız uygulanmasında tereddütlerin oluştuğu Bakanlığımıza intikal edilen yazılardan anlaşılmıştır.

İlgi yazımız eki Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu'nun yazısında "Arapça ve Farsçadan dilimize giren bir takım kelime ve eklerle özel adlarda bulunan ince "g", "k" ünsüzlerinden sonra gelen "a" ve "u" ünlüleri üzerine düzeltme işareti ( ^ ) konulacağı" belirtilmiştir. Bu nedenle; çocuğa konulmak istenen adlarda alfabemizde yer alan "a" ve "u" harfleri dışındaki harflerin üzerine düzeltme işareti konulmayacaktır. Aile kütüklerine tescil edilmiş bir ada düzeltme işareti eklenmesi ise ancak mahkeme kararı ile mümkün olabilecektir.

MERNİS uygulama yazılımında "a" ve "u" harflerinin üzerine düzeltme işareti konulmak istenildiğinde tüm modüllerde F9 tuşuna basılarak açılan karakter seçim tablosundan "â" ve "û" harflerinin seçilmesi mümkün olabilecektir.

İlgi yazımız yürürlükten kaldırılmıştır.

Gereğini önemle rica ederim.

Ahmet SARICAN  
Bakan a.  
Genel Müdür

DAĞITIM :  
81 İl Valiliğine

T.C.  
ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU  
Türk Dil Kurumu Başkanlığı

Sayı: 63434571-663.09.21  
Konu: Düzeltme İşareti hk.

ANKARA  
14.01/2013

**NÜFUS VE VATANDAŞLIK İŞLERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE**

Kurumumuzca 2009 yılında yayımlanan *Yazım Kılavuzu*'nun "Düzeltme İşareti" bölümünde aşağıdaki bilgiler yer almaktadır.

"1. Yazılışları bir, anlamları ve okunuşları ayrı olan kelimeleri ayırt etmek için, okunuşları uzun olan ünlülerin üzerine konur: *adem* (yokluk), *âdem* (insan); *adet* (sayı), *âdet* (gelenek, alışkanlık); *alem* (bayrak), *âlem* (dünya, evren); *alim* (her şeyi bilen), *âlim* (bilgin); *aşık* (eklem kemiği), *âşık* (vurgun, tutkun); *hakim* (hikmet sahibi), *hâkim* (yargıç); *hal* (pazar yeri), *hâl* (durum, vaziyet); *hala* (babanın kız kardeşi), *hâlâ* (henüz); *şura* (şu yer), *şûra* (danışma kurulu).

**UYARI :** *Katil* (< *katil* = 'öldürme') ve *kadir* (< *kadr* = 'değer') kelimeleriyle karışma ihtimali olduğu hâlde *katil* (*ka:til* = 'öldüren') ve *kadir* (< *ka:dır* = 'güçlü') kelimelerinin düzeltme işareti konmadan yazılması yaygınlaşmıştır.

2. Arapça ve Farsçadan dilimize giren birtakım kelime ve eklerle özel adlarda bulunan ince *g*, *k* ünsüzlerinden sonra gelen *a* ve *u* ünlüleri üzerine konur: *dergâh*, *gâvîr*, *ordugâh*, *tezgâh*, *yadigâr*, *Nigâr*; *dükkân*, *hikâye*, *kâfir*, *kâğıt*, *Hakkârî*, *Kâzım*, *mahkûm*, *mekân*, *mezkûr*, *sükûn*, *süktü*. Kişi ve yer adlarında ince *i* ünsüzünden sonra gelen *a* ve *u* ünlüleri de düzeltme işareti ile yazılır: *Halûk*, *Lâle*, *Nalân*; *Balâ*, *Elâzığ*, *İstâhiye*, *Lâdik*, *Lâpseki*.

3. Nispet i'sinin belirtme durumu ve iyelik ekiyle karışmasını önlemek için kullanılır. Böylece (*Türk*) *askeri* ve *aşkeri* (*okul*), (*İslam*) *dini* ve *dini* (*bilgiler*), (*fizik*) *ilmi* ve *ilmi* (*tartışmalar*), (*Atatürk*'ün) *resmî* ve *resmî* (*kuruluşlar*) gibi anlamları farklı kelimelerin karıştırılması da önlenmiş olur."

Kurumunuza vatandaşlarca yapılan başvurularda, Nüfus Müdürlüklerince düzenlenen resmî evraklarda düzeltme işaretinin kullanılmadığı yönünde ifadeler bulunmaktadır. Toplumumuzun büyük bir çoğunluğu ne yazık ki düzeltme işaretinin kaldırıldığına dair yanlış bir görüşe sahiptir. Bu yüzden düzeltme işaretinin kullanım yerleri ile ilgili yukarıdaki bilgilerin Türkiye genelinde Nüfus Müdürlüklerine gönderilerek nüfus memurlarının bilgilendirilmesi hususunu arz ederim.

3  
M. S. Kaçalın  
Prof. Dr. Mustafa S. KAÇALIN  
Başkan

M. S. Kaçalın  
15. 01. 13  
M. S. Kaçalın